JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

FRIDAY, 27 JUNE 1997
No. 1997/123 (PART II)

VENDREDI 27 JUIN 1997
No 1997/123 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Friday, 27 June 1997

SECURITY COUNCIL

10 a.m.	3793rd meeting	Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda

2. The situation in Liberia

   Twenty-third progress report of the Secretary-General on the United Nations Observer Mission in Liberia (S/1997/478)

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Vendredi 27 juin 1997

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures	3793e séance	Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour

2. La situation au Libéria

   Vingt-troisième rapport du Secrétaire général sur la Mission d'observation des Nations Unies au Libéria (S/1997/478)

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF MEETINGS of the nineteenth special session of the General Assembly appear in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1997/123 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS et l'APERÇU DES SÉANCES de la dix-neuvième session extraordinaire de l'Assemblée général figurent dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1997/123 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

SECURITY COUNCIL

Morning*	3794th meeting	Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda

2. The situation in Cyprus

   Report of the Secretary-General on the United Nations Operation in Cyprus (S/1997/437 and Corr.1 and Add.1)

   Letter dated 20 June 1997 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council (S/1997/480)

Morning**	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

1. Angola

   Briefing by Mr. Alioune Blondin Beye, Special Representative of the Secretary-General

2. Other matters

---

* Following the adjournment of the 3793rd meeting.

** Following the adjournment of the 3794th meeting.

CONSEIL DE SÉCURITÉ

Matin*	3794e séance	Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour

2. La situation à Chypre

   Rapport du Secrétaire général sur l'Opération des Nations Unies à Chypre (S/1997/437 et Corr.1 et Add.1)

   Lettre datée du 20 juin 1997, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général (S/1997/480)

Matin**	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

1. Angola

   Réunion d'information de M. Alioune Blondin Beye, Représentant spécial du Secrétaire général

2. Questions diverses

---

* À l'issue de la 3793e séance.

** À l'issue de la 3794e séance.

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 661 (1990) CONCERNING THE SITUATION BETWEEN IRAQ AND KUWAIT

3.30 p.m.	158th meeting* (closed)	Conference Room 7

---

* The Chairman of the Committee will give an oral briefing to interested members of the United Nations in the same conference room, immediately after the meeting. Following the oral briefing to the members, the Chairman will give a briefing to the press in the Press Room.

COMITÉ DU CONSEIL DE SÉCURITÉ CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION 661 (1990) CONCERNANT LA SITUATION ENTRE L'IRAQ ET LE KOWEÏT

15 h 30	158e séance* (privée)	Salle de conférence 7

---

* À l'issue de la séance, le Président tiendra une réunion d'information à l'intention des membres des Nations Unies dans la même salle de conférence. Après la réunion d'information à l'intention des membres, le Président tiendra une réunion d'information pour la presse dans la salle des conférences de presse.

GENERAL ASSEMBLY

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subjects

1. Proposed programme budget 1998-1999: Section 21: Regular programme of technical cooperation
2. Executive session on Sections 5, 6, 11A, 11B, 21, 29 and 30

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujets

1. Projet de budget programme 1998-1999 : Chapitre 21 : Programme ordinaire de coopération technique
2. Session exécutive sur les chapitres 5, 6, 11A, 11B, 21, 29 et 30

GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS ON THE UNITED NATIONS REGISTER OF CONVENTIONAL ARMS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX SUR LE REGISTRE DES ARMES CLASSIQUES DES NATIONS UNIES

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION

Thirty-seventh session

10 a.m.-1 p.m.	24th meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber

Programme questions [4]

(a) Proposed programme budget for 1998-1999 (A/52/6)

Section 9: Economic and social information and policy analysis

Section 10: Development support and management services

Section 26: Public information

Introduction and general discussion

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION

Trente-septième session

10 heures à 13 heures	24e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social

Questions relatives au programme [4]

a) Projet de budget-programme 1998-1999 (A/52/6)

Chapitre 9 : Information économique et sociale et analyse des politiques

Chapitre 10 : Services d'appui et de gestion pour le développement

Chapitre 26: Information

Présentation et débat général

3 p.m.- 6 p.m.	25th meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber	15 heures à 18 heures	25e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social

Programme questions [4]

(a) Proposed programme budget for 1998-1999 (A/52/6)

Section 27: Administration services

Section 27A: Office of the Under-Secretary-General for Administration and Management

Section 27B: Office of Programme Planning, Budget and Accounts

Section 27D: Support Services

Section 27F: Administration, Geneva

Section 27G: Administration, Vienna

Section 27H: Administration, Nairobi

Introduction and general discussion

Questions relatives au programme [4]

a) Projet de budget-programme 1998-1999 (A/52/6)

Chapitre 27 : Services administratifs

Chapitre 27A : Bureau du Secrétaire général adjoint à l'administration et à la gestion

Chapitre 27B : Bureau de la planification des programmes, du budget et de la comptabilité

Chapitre 27D : Services d'appui

Chapitre 27F : Administration (Genève)

Chapitre 27G : Administration (Vienne)

Chapitre 27H : Administration (Nairobi)

Présentation et débat général

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Consultations on the agreed conclusions of the coordination segment on mainstreaming of gender perspectives into all policies and programmes in the United Nations system will take place *today*, 27 June 1997, from 10 a.m. to 1 p.m. at the German Mission and from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 8.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Des consultations sur les conclusions concertées du débat consacré aux questions de coordination sur le thème "Intégration d'une démarche soucieuse d'équité entre les sexes dans tous les pro-grammes et politiques des organismes des Nations Unies" auront lieu *aujourd'hui* 27 juin 1997 de 10 heures à 13 heures à la Mission de l'Allemagne et de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 8.

ANNOUNCEMENTS

Delegations briefing

Delegations are informed that as of Monday, 16 June 1997, the 12.30 p.m. briefings, which have been taking place in Room S-226, will not be held until further notice. Instead, delegations are invited to view the 12 noon press briefing by the Spokesman of the Secretary-General and other briefings to the press on close-circuit screen from Studio 4 located in the 1st basement, near the Viennese Cafe.

AVIS

Réunions d'information pour les délégations

Les délégations sont avisées qu'à partir du lundi 16 juin 1997, les réunions d'information de midi 30 qui se tenaient dans la salle S-226 n'auront plus lieu jusqu'à nouvel avis. En remplacement, les délégations sont invitées à suivre la conférence de presse de midi du porte-parole du Secrétaire général et les autres réunions d'information pour la presse sur l'écran de télévision en circuit fermé du studio 4, situé au premier sous-sol, près du Café viennois.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Friday, 27 June 1997

GROUP OF 77
(on the preparations for the special session of the General Assembly)

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 6

AFRICAN GROUP OF THE WHOLE

1.15 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

GROUP OF 77
(on the preparations for the special session of the General Assembly: cross-sectoral issues)

1.30 p.m.-2.30 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUP OF 77
(on the preparations for the Special session of the General Assembly: sectoral issues)

1.30 p.m.-2.30 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

* * *

Briefings

There will be a briefing by the Executive Director of the United Nations Environment Programme for delegations in preparation for the UNEP High-level Committee of Ministers and Officials *today*, 27 June 1997, from 1.15 p.m. to 2 p.m. in Conference Room C.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Vendredi 27 juin 1997

GROUPE DES 77
(sur les préparatifs de la session extraordinaire de l'Assemblée générale)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE AFRICAIN

13 h 15 à 14 h 45	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

GROUPE DES 77
(sur les préparatifs de la session extraordinaire de l'Assemblée générale : questions intersectorielles)

13 h 30 à 14 h 30	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE DES 77
(sur les préparatifs de la session extraordinaire de l'Assemblée générale : questions sectorielles)

13 h 30 à 14 h 30	réunion privée	Salle de conférence 9

* * *

Réunions d'information

La Directrice exécutive du Programme des Nations Unies pour l'environnement tiendra une réunion d'information à l'intention des délégations sur les préparatifs du Comité de haut niveau des ministres et des fonctionnaires du Programme des Nations Unies pour l'environnement *aujourd'hui* 27 juin 1997 de 13 h 15 à 14 heures dans la salle de conférence C.

* * *

There will be a briefing on "Global Innovation" *today*, 27 June 1997, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in the public lobby of the United Nations Headquarters Building. The issues discussed will be: environmental, zero emissions and clean technologies, resource and energy efficient technologies, innovation and jobs.

* * *

Une réunion d'information sur le thème "Innovation mondiale" aura lieu *aujourd'hui* 27 juin 1997 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle des pas perdus au Siège. Les questions examinées seront : technologies environnementales, propres et à émissions nulles, technologies énergétiquement efficaces, innovation et emploi.

* * *

Announcement

The President of the Security Council will conduct an informal briefing on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council *today*, 27 June 1997, at 3.30 p.m. in Conference Room E.

* * *

Avis

Le Président du Conseil de sécurité tiendra une réunion d'information sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil *aujourd'hui* 27 juin 1997 à 15 h 30 dans la salle de conférence E.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 33rd and 34th meetings of the fourth substantive session in 1997 of the Open-ended High-level Working Group on the Strengthening of the United Nations System will be held on Monday, 30 June 1997, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. respectively, in the Trusteeship Council Chamber.

The texts of Annex I and of a new paragraph 5 of the draft report of the Working Group (document A/51/24) are available to delegations in Room S-3380 (one copy per delegation).

* * *

The 1997 session of the Ad Hoc Committee on the Indian Ocean will be held from 30 June to 2 July 1997. The opening meeting will take place on Monday, 30 June, at 10 a.m. in Conference Room 4. The list of speakers is open at 963-5143.

* * *

The pre-sessional Working Group of the seventeenth session of the Committee on the Elimination of Discrimination against Women will meet at Headquarters from 30 June to 3 July 1997.

* * *

The 231st meeting of the Committee on the Exercise of the Inalienable Rights of the Palestinian People will be held on Tuesday, 1 July 1997, at 11 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

The 186th meeting of the Committee on Relations with the Host Country will be convened on Wednesday, 2 July 1997, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. Delegations are encouraged to request the formal inscription, at least 48 hours prior to the meeting, of specific items they would like to raise in the Committee, keeping in mind the detailed list of topics adopted by the Committee ion 1982 (see document A/49/46, paragraph 5). Delegations are also encouraged to submit to the Secretary or the Chairman of the Committee (room S-3420D) any relevant documentation or written statements in advance of the meeting.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Les 33e et 34e séances de la quatrième session de fond du Groupe de travail de haut niveau à composition non limitée sur le renforcement du système des Nations Unies auront lieu le lundi 30 juin 1997 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

Les textes de l'annexe I et d'un nouveau paragraphe 5 du projet de rapport du Groupe de travail ((document A/51/24) sont à la disposition des délégations au bureau S-3380 (un exemplaire par délégation).

* * *

La session de 1997 du Comité spécial de l'océan Indien aura lieu du 30 juin au 2 juillet 1997. La séance d'ouverture se tiendra le lundi 30 juin à 10 heures dans la salle de conférence 4. La liste des orateurs est ouverte (tél. : 963-5143).

* * *

Le Groupe de travail d'avant-session de la dix-septième session du Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes se réunira au Siège du 30 juin au 3 juillet 1997.

* * *

La 231e séance du Comité pour l'exercice des droits inaliénables du peuple palestinien se tiendra le mardi 1er juillet 1997 à 11 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

Le Comité des relations avec le pays hôte tiendra sa 186e séance le mercredi 2 juillet 1997 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle. Les délégations sont priées de demander l'inscription formelle, au moins 48 heures avant la séance, des questions spécifiques qu'elles désirent soulever au Comité, compte tenu de la liste détaillée des questions adoptées par le Comité en 1982 (voir document A/49/46, paragraphe 5). En outre, les délégations sont priées de soumettre au Secrétaire ou au Président du Comité (bureau S-3420D) toute documentation ou déclarations écrites pertinentes avant la séance.

* * *

The next session of 1997 of the Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters Related to the Security Council is scheduled from Monday afternoon, 7 July, to Tuesday, 15 July 1997 and from Thursday, 17 July to Friday, 18 July 1997.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1997

(All speakers lists are open)

The Economic and Social Council will hold its substantive session of 1997 from 30 June to 25 July in Geneva. The session will be opened on Monday, 30 June 1997, at 10 a.m. The annotated provisional agenda is contained in document E/1997/100 and the organization of work of the session and status of documentation for the session are contained in documents E/1997/L.15 and E/1997/ L.21.

Operational activities segment
[item 3 of the provisional agenda]
(30 June-1 July and 7-8 July 1997)

The informal dialogue with Heads of United Nations Funds and Programmes on operational activities will take place on 30 June. No list of speakers will be maintained for this dialogue. The high-level meeting on operational activities will be devoted to the theme "Funding operational activities for development". Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for this meeting, to be held on 1 July, are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. June Chesney, tel: 963-5742; fax: 963-5935, from *today*, 26 June, in Geneva: tel.: 907-7224, fax: 907-0302). No speakers' list will be maintained for the remainder of this segment.

High-level segment [item 2 of the provisional agenda]
(2-4 July 1997)

In accordance with Council decision 1996/310, the theme of the high-level segment will be "Fostering an enabling environment for development: financial flows, including capital flows; investment; trade".

The first day of the high-level segment (2 July) will be devoted to a policy dialogue and discussion with heads of multilateral financial and trade institutions of the United Nations system on important developments in the world economy and international economic cooperation. No speakers' list will be maintained.

* * *

La prochaine session de 1997 du Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité se tiendra du lundi 7 juillet, après-midi, au mardi 15 juillet 1997 et les jeudi 17 et vendredi 18 juillet 1997.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1997

(Toutes les listes des orateurs sont ouvertes)

Le Conseil économique et social tiendra sa session de fond de 1997 du 30 juin au 25 juillet à Genève. La session s'ouvrira le lundi 30 juin 1997 à 10 heures. L'ordre du jour provisoire annoté figure dans le document E/1997/100 et l'organisation des travaux de la session et l'état de la documentation pour la session figurent respectivement dans les documents E/1997/L.15 et E/1997/L.21.

Débat consacré aux activités opérationnelles
[point 3 de l'ordre du jour provisoire]
(30 juin-1er juillet et 7-8 juillet 1997)

Le dialogue officieux avec les chefs des fonds et des programmes des Nations Unies sur les activités opérationnelles aura lieu le 30 juin. Il n'y aura pas de liste d'orateurs pour ce dialogue. La réunion de haut niveau sur les activités opérationnelles sera consacrée au thème "Financement des activités opérationnelles de développement". Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour cette réunion, qui se tiendra le 1er juillet, sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney, tél. : 963-5742; fax : 963-5935, à partir *d'aujourd'hui*26 juin à Genève : tél. : 907-7224, fax : 907-0302). Il n'y aura pas de liste d'orateurs pour le reste de cette partie.

Débat de haut niveau [point 2 de l'ordre du jour provisoire]
(2-4 juillet 1997)

Conformément à la décision 1996/310 du Conseil, le thème du débat de haut niveau sera "Promotion d'un environnement favorable au développement : courants financiers, y compris flux de capitaux; investissements; commerce".

La première journée du débat de haut niveau (2 juillet) sera consacrée à un dialogue sur la politique et à une discussion avec les chefs des institutions financières et commerciales multilatérales du système des Nations Unies portant sur les principaux faits nouveaux dans l'économie mondiale et la coopération économique internationale. Il n'y aura pas de liste d'orateurs.

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the high-level Ministerial segment, to be held on Thursday and Friday, 3 and 4 July, are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. June Chesney, tel: 963-5742; fax: 963-5935, from *today*, 26 June, in Geneva: tel.: 907-7224, fax: 907-0302).

Coordination segment [item 4 of the provisional agenda] (9-11 July)

The coordination segment will focus on "Mainstreaming of gender perspectives into all policies and programmes in the United Nations system" and "Fresh water, including clean and safe water supply and sanitation". There will be a speakers list for each topic. Delegations wishing to be inscribed on the lists are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. June Chesney, tel: 963-5742; fax: 963-5935, from *today*, 26 June, in Geneva: tel.: 907-7224, fax: 907-0302).

* * *

The first meeting of the United Nations Environment Programme's High-level Committee of Ministers and Officials will take place on Saturday, 28 June 1997, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat ministériel de haut niveau, qui aura lieu les jeudi et vendredi 3 et 4 juillet, sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney, tél. : 963-5742; fax : 963-5935, à partir *d'aujourd'hui* 26 juin à Genève : tél. : 907-7224, fax : 907-0302).

Débat consacré aux questions de coordination [point 4 de l'ordre du jour] (9-11 juillet)

Le débat consacré aux questions de coordination portera sur les thèmes "Intégration d'une démarche soucieuse d'équité entre les sexes dans tous les programmes et politiques des organismes des Nations Unies" et "Eau douce, y compris approvisionnement en eau salubre et non polluée et assainissement". Il y aura une liste d'orateurs pour chaque thème. Les délégations qui désirent s'inscrire sur les listes sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney, tél. : 963-5742; fax : 963-5935, à partir d'*aujourd'hui* 26 juin à Genève : tél. : 907-7224, fax : 907-0302).

* * *

La première réunion du Comité de haut niveau des ministres et des fonctionnaires du Programme des Nations Unies pour l'environnement aura lieu le samedi 28 juin 1997 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

The Chairman of the thirty-fifth session of the Commission for Social Development, H.E. Mr. Ion Gorita (Romania), will conduct a briefing to members of the Commission and other interested delegations on Tuesday, 1 July 1997, at 10.30 a.m. in Conference Room 5. The subject will be a report on intersessional work of the Commission and the proposed organization of work of its thirty-sixth session.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Le Président de la trente-cinquième session de la Commission du développement social, S.E. M. Ion Gorita (Roumanie), tiendra une réunion d'information à l'intention des membres de la Commission et des autres délégations intéressées le mardi 1 juillet 1997 à 10 h 30 dans la salle de conférence 5. Le sujet de la réunion sera un rapport sur les travaux de la Commission entre les sessions et l'organisation des travaux proposée pour la trente-sixième session.

SUMMARY OF MEETINGS

Thursday, 26 June 1997

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Forty-ninth session
United Nations Office at Geneva

2500th meeting

Reservations to treaties

The Commission began its consideration of the second part of the second report of the Special Rapporteur on the topic.

APERÇU DES SÉANCES

Jeudi 26 juin 1997

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Quarante-neuvième session
Office des Nations Unies à Genève

2500e séance

Réserves aux traités

La Commission commence l'examen de la deuxième partie du deuxième rapport du Rapporteur spécial sur la question.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Amendment to article 43 (2) of the Convention on the Rights of the Child, adopted by the Conference of the States Parties on 12 December 1995

Acceptance: Germany (25 June 1997)*

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer, adopted at the Fourth Meeting of the Parties at Copenhagen on 25 November 1992

Ratification: Brazil (25 June 1997)*

United Nations Convention to Combat Desertification in those Countries Experiencing Serious Drought and/or Desertification, Particularly in Africa, opened for signature at Paris on 14 October 1994

Ratification: Brazil, Madagascar and Uganda (25 June 1997)*

Accession: Guyana (26 June 1997)*

* The date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Amendement au paragraphe 2 de l'article 43 de la Convention relative aux droits de l'enfant, adopté par la Conférence des États Parties le 12 décembre 1995

Acceptation : Allemagne (25 juin 1997*)

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone, adopté par la quatrième réunion des Parties à Copenhague le 25 novembre 1992

Ratification : Brésil (25 juin 1997*)

Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou la désertification, en particulier en Afrique, ouverte à la signature à Paris le 14 octobre 1994

Ratification : Brésil, Madagascar et Ouganda (25 juin 1997*)

Adhésion : Guyana (26 juin 1997*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

The Security and Safety Service, Pass and Identification Unit, temporarily located at 866 United Nations Plaza, will be closed on Monday, 30 June 1997, in order to relocate at the UNITAR Building, on the corner of 45th Street and First Avenue. Only urgent requests can be honoured during the relocation.

It is expected that operations will resume on Tuesday morning, 1 July 1997. Upon relocation at the UNITAR Building, the working hours of the Pass and Identification Unit will be from 9 a.m. to 5 p.m. The Unit will be closed for the lunch hour from 1 p.m. to 2 p.m.

AVIS

Le Service de la sécurité et de la sûreté et le Groupe des cartes d'identité, installés provisoirement au 866 United Nations Plaza, seront fermés le lundi 30 juin 1997 afin de permettre la réinstallation de ces services dans le bâtiment de l'UNITAR, situé au coin de la 45e rue et de la première avenue. Seules les demandes urgentes pourront être traitées.

Il est prévu que ces services reprendront le matin du mardi 1er juillet 1997. Le bureau du Groupe des cartes d'identité sera ouvert de 9 heures à 17 heures. Le bureau sera fermé de 13 heures à 14 heures pour le déjeuner.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 (extensions 33888, 36771 and 36776) (e.mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-1138 (postes 33888, 36771 et 36776) (courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York, by the Office of Conference and Support Services.

Publié au Siège, à New York, par le Bureau des services de conférence et services d'appui.

97-15579